

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發
號二十三百二千一萬三第
號二四三第路軒港香:址,地
七至一八七五五:機總話電
四〇一五四三八:圖傳文圖
CABLE: 8778 TELE: 2259 HKT KP HX
毫五元式售零 半張六紙出日今
印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

●深圳工業三季增產逾三
●美國眾院通過削減赤字
●上環舊樓倒塌兩人受傷
●八版

陳希同何振梁等昨天表示 北京亞運取得成功 舉辦奧運更有信心

【本報北京八日電】亞運會組委會主席陳希同、副主席何振梁等，昨天在新聞發佈會上表示，北京亞運會已圓滿結束，取得巨大成功。他們對北京申辦一九九六年夏季奧運會更有信心。

陳希同表示，北京亞運會的成功，充分顯示了中國人民對體育事業的熱愛和對國際友誼的珍視。他相信，北京申辦奧運會的成功，是中國體育事業發展的一個重要里程碑。

台遣返首批大陸客 兩岸紅會馬祖交接

【本報台北八日電】台灣紅十字會與大陸紅十字會，昨天在馬祖舉行交接儀式，將首批從馬祖遣返的大陸旅客移交給大陸方面。

據悉，這批旅客是在馬祖被發現的，他們在馬祖期間得到了台灣紅十字會的妥善安置和照顧。交接儀式在馬祖舉行，兩岸紅十字會代表均出席了儀式。

台主辦亞運欠缺條件 申請被否決乃屬意料

【本報記者台北八日電】台灣主辦一九九六年亞運會，因不符合國際奧委會的條件，申請已被否決。這在國際體育界人士看來，是意料之中的結果。

國際奧委會主席薩馬蘭奇表示，台灣在體育設施、組織能力等方面，尚不足以承辦一九九六年亞運會。他呼籲台灣方面加強體育建設，提高承辦能力。

嘉麗華皇宮芬蘭館

KA LAI WAH SAUNA PALACE

開◆幕◆誌◆慶

嘉麗華皇宮芬蘭館，位於廣州越秀南路188號地下，電話：332255。本館提供正宗芬蘭桑拿浴，環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。

月曆大批發

起得最多，款式最新：
日本月曆，名貴大方；
香港月曆，價廉物美；
加印廣告，送禮佳品；
國內國外，均可交貨。
聖誕賀卡，精美月曆，
日曆相冊，記事簿籍，
設計圖冊，印製海報，
紀念特刊，目錄冊子，
各類專版，燙金印刷。

美藝印刷廣告公司
(香港利華利公司全權經銷)
香港皇后大道中367, 375號利華利大廈11樓
電話：5418005 5416018 傳真：5458370

羊門

十月十日至六月十二日九賽演表羊門門門「林成大」屆首國全
道。賽比加多隊個七十的地各國全自來。行舉縣卑曲省東山在日
(社華新)

逐角在羊頭的隊「城國魯」與隊「山梁泊水」是

左右抵連相，正停
在「關紅十字」八一
號船左側約一百米處。
遣返交接完畢。中國
紅十字會副秘書長
曲折、福建紅十字
會副秘書長陳志強，
在馬祖舉行交接儀式。

熱烈祝賀

廣東國防大廈落成典禮

大展宏圖

陳國華 陳漢純 陳國泰 尚文俠 范業亮
香港恒福實業有限公司 深圳市河北經濟開發公司 同敬賀

招商

文件Tel: 8
廣東及海峽口岸短途
香港→蛇口 船
香港→珠海 船
香港→湛江→海口 船
香港→汕頭 船
香港→廣州、黃埔、
(不定期)兼收中轉
香港港內駁運中轉業務
承接大宗貨物運輸
儲倉服務。
香港→大陸聯運業務：
香港→北京、石家莊、
洛陽、銀川、
香港→中國口岸定期班
上海、天津、大連、
島、福州、溫州。

交收貨站：青衣區 堅尼

中國利

UNISON S
香港文咸東
Tel: 5418884

香港→中國貨
港口 船名 CY
貴州 下航 8-9
汕頭 下航 14-1
海口 下航 8-1
廈門 下航 9-1
福州 下航 10-1
上海 下航 8-1
青島 下航 7-1
新大 下航 20-3
頭家港 下航 7-1
頭家港 下航 14-1

承辦中國集箱及散裝
非洲及中南美洲等地：中國代理及訂載處：中
北京、天津、大連、青島、
南京、福州、汕頭、廈門、
廣州辦事處：廣州華茂
TEL: 336622 FAX: 336622

EVERGRO

海口→香港
中轉貨運服務
船期表

香港→海口

船名	船期
(集裝箱班輪)	
海運 501 HAIYUN 501	
海運 501 HAIYUN 501	
(散貨班輪)	
海運 412 HAIYUN 412	
海運 310 HAIYUN 310	

兼收海南島三亞、通什
收貨站：汕頭灣
本公司代理各類型船舶
輪及各類型貨物轉口、
運及儲倉服務(兼營貨
其他航線：湛江、
海口聯絡處：海口市花園
湛江聯絡處：湛江市海濱
上海聯絡處：上海市江蘇

WH

定期貨櫃
香港→廣州
船名：廣漢號
廣漢號
兼收中山、容奇、江門、
北海、防城、上海、大
定期船
香港→
船名：東興號
東興號
兼收三百門、蓬江、
廣州散貨
新增設定
香港→
船名：東興號
東興號
定期船
香港→
船名：東興號
東興號

深圳經濟增長持續 二季工業增產三成

總值破百億元 工業品出口增近五成 市場好轉八九月零售創歷史最好水平

【本報訊】據深圳統計局公佈，今年一至九月，全市工業生產總值已達一百零九億八千萬元，比去年同期增長百分之三十三點四。其中，工業品出口總值達六十七億七千萬元，比去年同期增長百分之五十四點九。全市工業品出口總值，今年一至九月，已達六十七億七千萬元，比去年同期增長百分之五十四點九。全市工業品出口總值，今年一至九月，已達六十七億七千萬元，比去年同期增長百分之五十四點九。

台家屬與善後小組對話 談調查進展與賠償問題

雙方對賠償金額有較大差距 未能達成協議

【本報記者廣州八日電】今天上午，在廣州舉行的「台家屬與善後小組對話」中，雙方就調查進展與賠償問題進行了深入交流。台家屬代表表示，他們對調查進展表示理解，但對賠償金額仍有較大差距，未能達成協議。善後小組代表則表示，他們將盡力滿足家屬的要求，並對賠償金額進行了詳細說明。



台家屬與善後小組對話，雙方對賠償金額有較大差距，未能達成協議。

共市取消對華「制裁」

外長會議達成協議

【本報訊】歐洲共同體（EC）外長會議在里斯本舉行的最後一次會議中，達成了一項重要協議，決定取消對中國的「制裁」。這項決定是基於中國在經濟改革方面取得的進展，以及中國在國際事務中的積極參與。會議認為，取消制裁將有助於促進中國經濟的發展，並加強歐洲共同體與中國之間的經貿往來。



台家屬與善後小組對話，雙方對賠償金額有較大差距，未能達成協議。

【本報訊】據悉，台家屬與善後小組的對話將在未來幾天內繼續進行。雙方將就賠償金額、調查進展等問題進行進一步的磋商。目前，雙方在賠償金額上的分歧依然較大，但雙方均表示將盡力達成協議。

【本報訊】據悉，台家屬與善後小組的對話將在未來幾天內繼續進行。雙方將就賠償金額、調查進展等問題進行進一步的磋商。目前，雙方在賠償金額上的分歧依然較大，但雙方均表示將盡力達成協議。

【本報訊】據悉，台家屬與善後小組的對話將在未來幾天內繼續進行。雙方將就賠償金額、調查進展等問題進行進一步的磋商。目前，雙方在賠償金額上的分歧依然較大，但雙方均表示將盡力達成協議。

中國旅遊交易會見聞

五千年的歷史印像

【本報記者上海八日電】在上海舉行的中國旅遊交易會上，參觀者可以感受到五千年的歷史印像。交易會上展示了各種中國傳統文化、歷史遺產和旅遊資源。參觀者可以了解到中國各地的名勝古蹟、歷史文化名城和旅遊景點。交易會還為旅遊業的經貿往來提供了良好的平台。

駐京外交人士認為 對中國制裁裁告瓦解

對中國制裁裁告瓦解

【本報訊】據悉，駐京外交人士認為，對中國的制裁裁告已經瓦解。他們認為，中國在經濟改革方面取得的進展，以及中國在國際事務中的積極參與，使得制裁裁告失去了其原有的意義。他們認為，中國已經成為一個國際化的國家，制裁裁告已經無法達到其目的。

北京亞運過後 有人惡習復萌

有人惡習復萌

【本報訊】據悉，北京亞運過後，有人惡習復萌。一些人在亞運期間表現出的良好行為，在亞運結束後又恢復了原狀。這說明，亞運對社會風氣的改善作用是有限的。我們需要進一步加強對社會風氣的引導和規範，以確保亞運的正面影響能夠長期發揮作用。

台返首批大陸客

台返首批大陸客

【本報訊】據悉，台返首批大陸客已經抵達台灣。這批客人在大陸期間表現良好，並對台灣的建設和發展表示支持。他們的返台將有助於加強台灣與大陸之間的經貿往來和人員交流。台灣當局對這批客人的返台表示歡迎，並表示將進一步加強與大陸的聯繫。

港澳區政協委員 組團抵雲南考察

組團抵雲南考察

【本報訊】據悉，港澳區政協委員組團抵雲南考察。考察團將對雲南的經濟發展、社會建設和自然風光進行實地考察。考察團還將與雲南當地的政協委員進行交流，探討加強港澳與雲南之間的合作。考察團的行程將為期一週，隨後將前往其他地區進行考察。

連雲港等五港口城市 將成鋼鐵業發展重點

將成鋼鐵業發展重點

【本報訊】據悉，連雲港等五港口城市將成為鋼鐵業發展重點。這五個城市分別是連雲港、大連、營口、鞍山和本溪。這五個城市均擁有優良的港口條件和豐富的鐵礦資源，是發展鋼鐵業的理想之地。政府將進一步加大對這五個城市的投入，促進鋼鐵業的發展。

林祖慶出任 閩南大學校長

林祖慶出任 閩南大學校長

【本報訊】據悉，林祖慶出任閩南大學校長。林祖慶在學術和行政方面均有豐富的經驗，曾擔任多個重要職務。他的出任將有助於提高閩南大學的學術水平和行政效率。林祖慶表示，他將盡力為閩南大學的發展貢獻力量。

秦基偉昨會見 伊朗國防部長

秦基偉昨會見 伊朗國防部長

【本報訊】據悉，秦基偉昨會見伊朗國防部長。秦基偉在會見中向伊朗國防部長介紹了中國國防建設的最新情況，並就加強中伊兩國之間的軍事交流與合作進行了探討。秦基偉表示，中國將繼續加強國防建設，維護國家安全。

乘專機返抵台 台北亞運選手

乘專機返抵台 台北亞運選手

【本報訊】據悉，台北亞運選手乘專機返抵台灣。這批選手在亞運期間表現出色，為台灣爭得了多枚獎牌。他們的返台將有助於提高台灣體育事業的水平，並促進台灣與大陸之間的體育交流。台灣當局對這批選手的返台表示歡迎，並表示將進一步加強體育事業的發展。

美參眾兩院 通過裁減法案

美參眾兩院 通過裁減法案

【本報訊】據悉，美參眾兩院已經通過了裁減法案。該法案旨在削減聯邦政府的開支，並提高政府的效率。法案的通過將有助於減輕聯邦政府的財政負擔，並促進經濟的發展。參眾兩院均表示，他們將繼續努力，為國家的繁榮和穩定做出貢獻。

倫敦股市勁升57點

倫敦股市勁升57點

【本報訊】據悉，倫敦股市昨天勁升57點。這主要是由於市場對經濟前景看好，以及對政府政策的信心。倫敦股市的上升將有助於提高英國的經濟水平，並促進英國與世界各國之間的經貿往來。投資者對倫敦股市的表現表示滿意，並表示將繼續看好英國的經濟前景。

英鎊匯價繼續升勢

英鎊匯價繼續升勢

【本報訊】據悉，英鎊匯價昨天繼續升勢。這主要是由於市場對英國經濟前景看好，以及對政府政策的信心。英鎊匯價的上升將有助於提高英國的經濟水平，並促進英國與世界各國之間的經貿往來。投資者對英鎊匯價的表現表示滿意，並表示將繼續看好英國的經濟前景。

市行行情

市行行情

項目	價格	漲跌
香港	3591	3627
倫敦	391.25	393.25
紐約	392.55	394.00
巴黎	394.25	395.80
東京	5.99	5.95
大阪	29.50	29.55
神戶	7.25	7.30
橫濱	10.80	10.85
名古屋	7.75	7.70
福岡	14.90	14.85
札幌	13.80	13.75
仙台	8.75	8.70
廣島	11.80	11.75
岡山	8.10	8.05

回圭拉烏

回圭拉烏

【本報訊】據悉，回圭拉烏已經返回台灣。回圭拉烏在國外期間表現良好，並對台灣的建設和發展表示支持。他的返台將有助於加強台灣與大陸之間的經貿往來和人員交流。台灣當局對回圭拉烏的返台表示歡迎，並表示將進一步加強與大陸的聯繫。

美眾院修正赤字方案 過通可料論今院參

變不持維元美億千五減削年五

【華盛頓八日電】參議院今天將討論一項由參院財政委員會提出的修正赤字方案，該方案將削減未來五年內政府開支五千億美元，但維持現行赤字水平不變。

參院財政委員會主席、共和黨參議員多德今天表示，該委員會提出的方案，旨在削減未來五年內政府開支五千億美元，但維持現行赤字水平不變。該方案將削減未來五年內政府開支五千億美元，但維持現行赤字水平不變。

倫敦股市勁升57點 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】倫敦股市今天繼續上升，道瓊工業指數上升五十七點，收盤報二萬三千三百點。英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英提硬ECU建議 德已整理一項計劃

【法蘭克福八日電】德國政府今天提出一項建議，要求歐洲中央銀行發行硬幣，以穩定歐洲貨幣。德國政府表示，這項建議旨在穩定歐洲貨幣，並促進歐洲經濟的發展。

南韓撤換國防部長 因政治監視民間人士引起不滿

【漢城八日電】南韓政府今天撤換了國防部長，原因是該部長被指控政治監視民間人士，引起了公眾的不滿。新任國防部長將由一名更具政治中立性的人士擔任。

英海軍出現「花木蘭」 將首次隨艦出海 水兵妻子大表反對

【倫敦八日電】英國海軍今天宣佈，將首次允許水兵的妻子隨艦出海，這項舉措引起了水兵妻子的反對，認為這會影響艦隊的作戰能力。

美英澳三國戰艦 向伊輪船開火示警

【悉尼八日電】美國、英國和澳大利亞的三艘戰艦今天向伊拉克的一艘輪船開火示警，原因是該輪船被指控在波斯灣進行非法活動。

美軍機海灣頻生事故 一偵察機墜毀 兩直升機失蹤

【華盛頓八日電】美國海灣地區最近發生了多起軍機事故，包括一架偵察機墜毀和兩架直升機失蹤，引起了公眾的關注。

以色列昨炸彈鎮壓 阿拉伯人傷亡重大

【耶路撒冷八日電】以色列軍隊今天對耶路撒冷的一處阿拉伯人聚居區進行了炸彈鎮壓，造成了重大傷亡。

國庫券及債券拍賣 財政部已暫擱進行

美政府本週末將無法清償債務

【華盛頓八日電】美國財政部今天宣佈，將暫擱進行國庫券及債券的拍賣，原因是政府無法在週末前籌集到足夠的資金來清償債務。

蘇共中委昨開會 總統顧問勿揭分裂

【莫斯科八日電】蘇聯共產黨中央委員會今天舉行會議，討論了蘇聯的經濟和外交政策。會議強調了蘇聯的團結，並警告不要揭發任何分裂行為。

南越的後前「一十」 南越政府與北越政府關係緊張

【河內八日電】南越政府與北越政府之間的關係最近變得更加緊張，雙方在邊境地區發生了多次衝突。

美英澳三國戰艦 向伊輪船開火示警

【悉尼八日電】美國、英國和澳大利亞的三艘戰艦今天向伊拉克的一艘輪船開火示警，原因是該輪船被指控在波斯灣進行非法活動。

美軍機海灣頻生事故 一偵察機墜毀 兩直升機失蹤

【華盛頓八日電】美國海灣地區最近發生了多起軍機事故，包括一架偵察機墜毀和兩架直升機失蹤，引起了公眾的關注。

以色列昨炸彈鎮壓 阿拉伯人傷亡重大

【耶路撒冷八日電】以色列軍隊今天對耶路撒冷的一處阿拉伯人聚居區進行了炸彈鎮壓，造成了重大傷亡。

美英澳三國戰艦 向伊輪船開火示警

【悉尼八日電】美國、英國和澳大利亞的三艘戰艦今天向伊拉克的一艘輪船開火示警，原因是該輪船被指控在波斯灣進行非法活動。

美軍機海灣頻生事故 一偵察機墜毀 兩直升機失蹤

【華盛頓八日電】美國海灣地區最近發生了多起軍機事故，包括一架偵察機墜毀和兩架直升機失蹤，引起了公眾的關注。



比國參兵 比利時參兵在塞爾維亞邊境

【布魯塞爾八日電】比利時參兵今天在塞爾維亞邊境地區進行巡邏，以維護邊境安全。

是否難丹妙藥 英鎊加入歐幣機制之後

【倫敦八日電】分析人士認為，英鎊加入歐洲貨幣機制後，將成為一種「難丹妙藥」，有助於解決英國的經濟問題。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

英鎊加入歐幣機制之後 英鎊匯價繼續升勢

【倫敦八日電】英鎊匯價繼續上升，對美元匯率上升至二點五五。

捷舞 飛起要都

【布拉格八日電】捷克斯拉夫共和國今天舉行了一場盛大的舞蹈比賽，吸引了數百名舞者參加。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

在亞運會表現優異 中國隊獲獎牌

【東京八日電】中國隊在亞運會上表現優異，獲得了多枚金牌和銀牌。

趙南成 劉瑞雄

人所
廠光
為好

過着幸福的生活。羅
國現在住在一棟廠的
老人院裡。每月平時
金達八十四元，平時
看報紙，逛公園
老人院有 間文娛
室，裡面有彩电，看
每天去文娛室看電

每大懷着動生。執勤
、開會，忙得亦樂無
乎，她說：盡善其身
一人，但我與興發同
在一起做街道工作，
覺得這道得很快實
，很有意義。

尤其得意。退的
進巷一間住在帶四平
巷一間住在有六平

視，創清開自在其業。
西工二架廠的打紗工
工超棚退休後到南粵
會街四居舍當其幹，
溫過了「自棉衣」的
心。

中國樂業公司團
（廣州）

委組織所屬十多個版。

宋曾鞏族譜大成
代曾鞏族譜
散在諸家
家譜

江西南省文物部門近日在廣
縣發現宋牂牁文大夫曾鞏世系
流裔套族譜
據此可見中國文牂牁譜
由曾氏族裔系統所遺此族譜
包括清道光乙亥、同治己巳、
緒成庚申、同治庚午年刊的版
，源流清晰、內容豐富。同時

據此則「中國文物報」介由曹氏後裔保存的這批族譜，包括清道光元年、同治己巳、緒戌和民國庚辰本等已有的版，源流清晰、史料豐富。同時現有的還有歐陽修、王安石、曾等人撰寫的大量文章，有關曹氏世系提供了新材料。

北宋文學家曾鞏生平事蹟，類稿》五十卷，結構四十七卷和

內的揚一樓、二樓，五月初，新加坡新五間中餐廳，

隆平巷二十卷，為唐宋八大家之一。中國通。

！一律是純白而有章法。一曲漸趨尋求中國豪狂的報

生看法。他認為應該恢復舊時飲茶中國名茶是中國有氣派的飲料小餐飯、酒料，以上得譽美的都是舉例二飲料類不以為足。作為新加坡作家協會前名聯會會長，四

果然不同凡響。追求不拘一格、獨創一「食譜」的張先生特別使採訪研討會的大眾媒體記者感興趣。「老記們」圍着他七嘴八

——中國烹飪文化上海研討會會後記

看法寫入他的論文《中國飲食文化的回顧和前瞻》中，並在研討會上收到論文十篇。台灣台北市餐飲學會理事長沈松茂先生共有二篇論文。一篇是《台灣地方風味小吃》，一篇是《中國飲食文化發展史》的古往今來。論世界餐飲文化的走向、發展、前途。在後一篇論文中，他概述了上海、廣東、四川、山東、江蘇、浙江、福建、沈先生為尋求中國烹飪文化之東亞菜館不同風味特色。沈先生為中國烹飪文化之海外使用

集團的代表李松波、葉卓慧等先生不能貫注，因為世界各國餐飲業發展不平衡，而酒店他們分別擔任酒店主管餐飲的行政經理和行政後勤。要使海內外的美食家吃得好，提供一件容易的事。他們以外國正式餐式的自助餐提供一式、風味精美、品質精良、令人叫絕。

三天會期，人家對其關心心的謙讓，使中國、中式和西式融為一體，努力使中國、西式和西式融為一體，作了充分的探討；在國際餐飲業間的組織

「一」把破廟分人間正道邪風
「二」兩隻芒鞋到世上扶危濟貧」，
生動地反映了傳說中濟公的俠義風貌。

建中的濟公院。我們從寺院的圓山門順勢而上，經紫雲閣而至環瀾洞。這座環瀾洞是濟公題名處故又稱濟公洞。洞口朝東，高約二點八米，深五米。其背倚高峻的峭壁，冬暖夏涼，視野開闊，極目遠眺。天台山的金仙臺，頂勢雄奇，收眼盡。洞正前是一處用金精製造的濟公像，像後有兩尊常伴積水的孩兒，左邊的一口叫「龍池」，右邊的一口叫「鳳潭」。據李東方介紹，井中的水是從

濟公院總面積一千五百平方米，其中建築面積六百多平方米，但設計小巧玲瓏，別具一格。它開創了傳統宗教建築點散置在不同高視的台地上，恰似濟公落拓不羈個性物化。李東方告辭者，這一建築是東南大學齊建教授設計的，「在法國舉行的一次建築師比賽中贏得過獎呢！」

☆

	一個	\$ 105
	一個	\$ 162
	一個	\$ 101

[illegible]

夜度晚
入院生
時未能
養子女

已出賣定居的家庭，住於做生意的園樓中，以及雇工戶家庭。暫時到外地工作的家，以及工作的老人自己想遷居自由在集體生活。於是，廣州在幾年前的短期收養老人有「托老室」，廣州老人院，首先擁有家庭式的老人不進老人院的養老機構。廣州的一些區、街、鎮老人院也持續接收自費的老人。這些老人院，設備環境優樸，服務配，工作人員訓練有素，使不少老人自願自到老人院生活。

界、

鐘大一第界世
嚴華城京

之瑰寶。由明初大書法家沈度所書，書高，為我國書法藝術之瑰寶。

據明朝名士唐一葵在《良友善話》中記載：此鐘時說：「晝夜鳴響，幾聞數十里，其聲隆隆，時近時遠，有鬼也鐘。」由此可見，鐘聲之渾厚深沉，宏亮悅耳，早為古人所稱道，尤

界、知識
讀的報紙

工商
士閱

都撞擊。○八下。我習
好奇地向覺生寺撞鐘的
和尚詢問其故。他莞爾
一笑，答曰：「（佛經
上說，）人有（○八種
煩惱。隨着（○八下鐘
聲，煩惱也就消滅散。）
覺生寺的華嚴鐘，不惟鐘
體之重誠為世界之冠，而且鑄
造年代之早，鐘聲音量之大，
亦屬少有，譽為世界第一。

寄 內 地				
大公報香港版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 105.00	\$ 315.00	\$ 630.00	\$ 1,260.00
寄 世 界 各 地				
大公報香港版 大公報航空版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 162.00	\$ 486.00	\$ 972.00	\$ 1,944.00
	\$ 101.00	\$ 303.00	\$ 606.00	\$ 1,212.00
寄 亞 洲 地 區				
大公報香港版 大公報航空版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 295.00	\$ 885.00	\$ 1,770.00	\$ 3,540.00
大公報香港版 大公報航空版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 145.00	\$ 435.00	\$ 870.00	\$ 1,740.00
寄 亞 洲 以 外 地 區				
大公報香港版 大公報航空版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 385.00	\$ 1,155.00	\$ 2,310.00	\$ 4,620.00
大公報香港版 大公報航空版	一個月	三個月	六個月	一年
	\$ 175.00	\$ 525.00	\$ 1,050.00	\$ 2,100.00

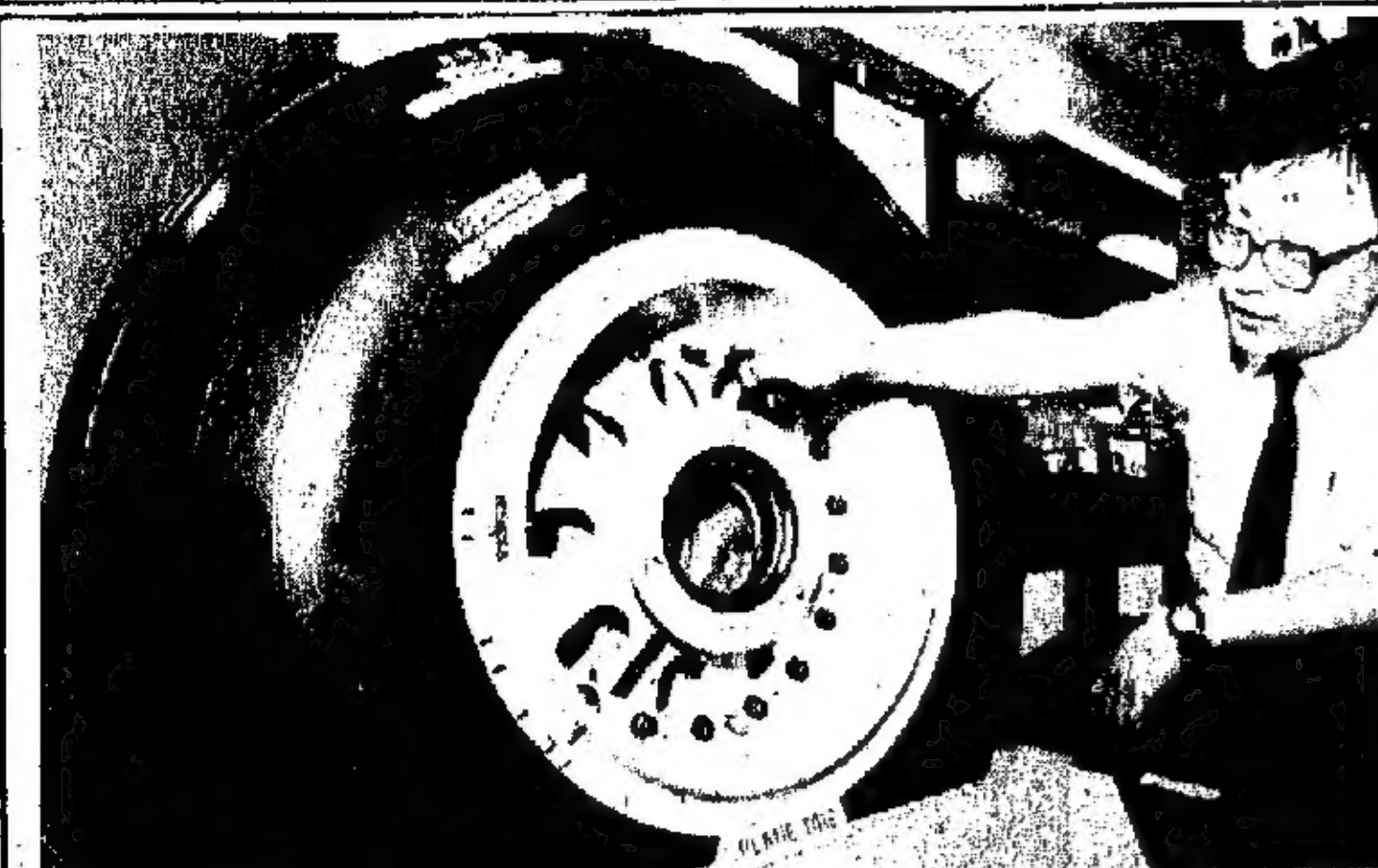
中國佛教協會
賀大經堂修復闢光。

「其中一名專家呼籲道：『即將實現。』」

「能使頭髮在試管中長出來的希望」

詹尼·韋爾薩切設計時裝系列之一。

和進行。
官員說，發現號
的引力將會協助將探
測船推進太陽軌道。



港府動用廿八億元 擴建接水輸水系統

與廣東省取得增加供水協議

本港制水機會不大

高贊覺並稱擴建輸送系統不影響水費

【本報訊】水務局副局長高贊覺昨日表示，本港與廣東省已達成協議，在未來十年內，廣東省將向本港提供額外的供水，以應付本港日益增長的用水需求。高贊覺指出，這項協議的達成，將大大減輕本港因缺水而面臨的壓力，市民在未來十年內，因缺水而面臨的制水機會將大大減少。

高贊覺又稱，擴建輸送系統工程，雖然需要動用大量的資金，但由於該工程將為本港提供長遠的供水保障，因此水費將不會因此而增加。他強調，水務局將致力於提供穩定、高質量的供水服務，以確保市民的生活用水需求得到滿足。

港府動用廿八億元 擴建接水輸水系統

水務署昨批出首階段工程第一組合約

【本報訊】水務署昨日宣佈，將動用廿八億元，擴建接水輸水系統。水務署副局長高贊覺表示，這項工程是港府歷史上規模最大的供水工程之一，旨在提高本港的供水能力，以應付未來的人口增長和經濟發展的需要。

高贊覺指出，這項工程將分為多個階段進行，目前首階段工程的第一組合約已經批出。該組合約包括興建新的供水廠、擴建輸水管道以及改善水質處理設施等。預計整個工程將在未來十年內完成。

內地將年供十一億立方米食水

【本報訊】根據最新的供水協議，內地將向香港提供額外的供水，以應付香港日益增長的用水需求。據悉，在未來十年內，內地將向香港提供總計達十一億立方米的食水。這項協議的達成，將大大緩解香港的供水壓力，確保市民的生活用水需求得到滿足。

獨行賊打劫提款男子

事主反抗被開槍威嚇

結果匪徒只掠得價值三萬元名表逃去

火炭一貨倉被劫掠貨值六百萬元

【本報訊】一名男子昨日在火炭地區獨行時，遭到一名持槍匪徒的打劫。事主在反抗過程中，被匪徒開槍威嚇，最終匪徒掠奪了價值三萬元的名表後逃離現場。此外，火炭地區的一貨倉也遭到了匪徒的搶劫，貨值損失高達六百萬元。

李福兆續接受盤問

鄭重否認認受改證供

指出沒有隱瞞事實及講大話必要

【本報訊】李福兆昨日繼續接受有關其商業活動的盤問。鄭重否認了此前有關其受改證供的指控，並指出在整個過程中，他並沒有隱瞞任何事實，也沒有必要講大話。他表示，他將繼續配合有關部門的調查，以確保調查過程的公正和透明。

鄉議局議員今日請願

促撤銷城規修訂法案

【本報訊】鄉議局議員今日將向有關部門提出請願，要求撤銷有關修訂城規的法案。議員們認為，該法案的修訂將對香港的城鎮規劃產生負面影響，並呼籲有關部門重新考慮該法案的實施。

氣氣公司續辦半年

規定醫療氣機顏色及圖案安全

【本報訊】氣氣公司昨日宣佈，將繼續經營其醫療氣機業務。公司表示，為了確保醫療氣機的安全性和有效性，將對氣機的顏色和圖案進行嚴格規定，以方便醫護人員的識別和使用。

北區老人護眼運動

許維新主持開幕禮

【本報訊】北區老人護眼運動昨日舉行開幕禮，由許維新主持。該運動旨在提高北區老人的視力健康水平，並提供相關的視力保健服務。開幕禮上，許維新強調了視力健康對老人生活質量的重要性，並呼籲社會各界共同關注老人的視力健康問題。

三藩市華埠一代表團

在港訪問期間雲南情況

【本報訊】由三藩市華埠代表團組成的訪問團，昨日在港期間，就雲南的情況進行了交流。代表團成員表示，雲南的經濟發展和社會穩定情況良好，並對雲南的未來發展充滿信心。

院學會浸港香

位學譽榮領首

【本報訊】香港浸信會學院昨日舉行首領榮譽學位頒發儀式。多位傑出人士獲頒榮譽學位，以表彰他們在學術和社會服務方面的卓越貢獻。儀式在莊嚴的氣氛中進行，獲頒者均表示將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

中大委澳洲教育專家

任校董會海外校董

【本報訊】香港中文大學昨日宣佈，委任一名澳洲教育專家為校董會海外校董。該專家將負責與澳洲的教育機構進行溝通和協調，以促進中大與澳洲在教育領域的合作。中大表示，這項任命將有助於提升中大的國際化水平，並加強與海外教育界的聯繫。

要求撤銷中電免責例

【本報訊】有關團體昨日向有關部門提出請願，要求撤銷中電免責例。該團體認為，中電免責例的實施，將對公眾的安全和利益造成威脅，並呼籲有關部門重新考慮該例的實施。

親屬繁行 未能盡錄

世界殯儀館

【本報訊】世界殯儀館昨日舉行了一場隆重的殯儀，多位親屬出席了儀式。由於出席的親屬眾多，未能一一盡錄。世界殯儀館表示，將繼續為社會提供優質的殯儀服務，並確保每位逝者的親屬都能得到妥善的安葬和哀悼。

先周月雲女士於一九九〇

年十月三十一日五時三十分

【本報訊】先周月雲女士於一九九〇年十月三十一日五時三十分在醫院病逝。周女士生前熱心公益事業，曾多次參與社會活動，並為社會做出了重要貢獻。她的去世，是社會的一大損失。

社會福利政策小組

昨與區會成員會面

【本報訊】社會福利政策小組昨日與區會成員進行了會面。小組成員就社會福利政策的制定和實施與區會成員進行了廣泛的交流和討論。區會成員表示，將繼續關注社會福利政策的發展，並為改善社會福利制度貢獻力量。

百年舊樓的二、三樓後座全部倒塌，蕭咀所指為被瓦礫埋着的「潮州巷」。

【本報訊】上環文咸西街一幢有

前晚發生 昨晨不治 動機未明

當局昨晚已登記57名受影響居民

於樓宇倒塌處檢有五十餘人，十次乘十五呎，消防員吹乘十五呎，被困於在瓦礫堆中，有中僑以鐵鉗探測，於中午發上而探測，初步相

件，曾親視他受傷處生時，有兩名年長男女食客在巷內進食，由於客來未見有人出現，擔心他們因年邁而

於下午三時非常緊張，在傍晚晚間再發動，第一批消防員到場進行發掘工作，至於發掘工作，仍

員為此非常緊張，於下午三時非常緊張，在傍晚晚間再發動，第一批消防員到場進行發掘工作，至於發掘工作，仍

泥水工事前應邀視察認為有得

【本報訊】上環的塌樓事件發生之前，其實已經有跡象，居民發覺樓宇險惡而出報警，有人得危險而逃離，可惜在警方到場前已倒塌。

據上址地下的長安參茸行的姓洪（三十多歲）負責人表示，該店經營已有三十多年，在昨日上午約七時（「潮州話」貫熟話：三樓的舖主張順成（約六十歲），亦是三樓居住，而事發時其丈夫順家上落，過這一場。

上午十一時，洪於是致電報警，不料在警方來到前，後座樓已倒塌。

另外，在天台一間木屋居住有一對夫婦，樓宇主陳某（六十九歲）在西環「一舖樓」另居，其妻最近亦發覺樓宇的牆壁有裂綫，感到不安全，於是自己搬往親友處居住，而事發時其丈夫順家上落，過這一場。

樓梯突然倒塌，整條樓被埋在瓦礫中，三名小童見母親被埋，唯一逃生之路又斷絕，只好走近前座樓高呼求救。

在三樓前座當時還有男姓張振宏（二十二歲），亦來不及逃生，與三名小童一起被救。

在樓宇的三樓，當時共有四人。其中在後座的一名

【本報訊】發生塌樓意外時，在該樓一百零一樓宇內共有十名居民，分別在睡房、陽台及工作間在利鄰間的逃生過程中，部分及時逃出，部分則被困在樓上，可無受傷，只有一名女子沿樓梯下樓時倒跌被困在樓上，算是不幸中的大幸。

被困的女姓名張振英（三十一歲），與姓江丈夫及

張要求，立法局財務委員會必定會進行審慎的研究，而在港執行新政策以前，小組希望港府能提交更多詳細的資料，包括有關馬六甲的收費政策等

女住客變倒豎村

被埋瓦礫受重傷 **六男女呼救求援**

昨(廿五)晚，有一有名婦人，因患咳嗽下，張潮成見狀，樹因譴罵，男當陳文斌(十三歲)，則在房內隔電視，兩聲時，該女大友江茹(十二歲)，正在廚房煮飯，在房間的弟妹江端(一歲)，也醒，並大叫「塌樓」。

轉送並無受傷。

慘劇之下，而當眾燕飛落格時。

他是該樓字的居民，了解到樓字有問題，故大呼「走人」，各戶相繼離開，孰料不足一半，即倒塌。他事後是自己到醫院求救，幸得傷勢無礙。

另一棟萬山水水區的正居的老媽謝玉蓮(八十歲)，正在橫口幫兒子一箱桶

屋石(二十五歲)男子在

而當時路過有一名

人在過樓後才發覺樓內有響。

被困的六人事後由消防員搬起舊梯連一起下，只受

「潮州巷」食檔檔主憶述逃生經

混亂

在潮樓前一刻，石塊、磚頭不斷跌下，人爭相避奔的慌急走而文咸西街，場面混亂。賣炸餅的女檔主林太當時正在煎餅，情急之下能夠一躲，幸好她沒有被，但十多塊磚頭墮下壓着邊框，大概是被其中一塊攔穿有報的磚頭擊中頸部的。由於

本報記者 何超勝

在事件中「穿喉」的男傷者張明全（二十八歲），是後者的第一權區主席亦亦是倒海樓字號的住客。張明全常年在「潮州巷」的樓口「設攤」，雖然樓口大，但是他有根，但十多塊磚頭墮下壓着邊框，大概是被其中一塊攔穿有報的磚頭擊中頸部的。由於

梁志強稱不宜匆促上

他早在十一年前就赴香港一份經濟場問題而出現的政治冷熱勢表示擔憂，認為這絕非香港之福。

強調將新機場問題政治化絕非香港之福

實際應辦新機場，當局於特務處似乎並未意識到有異議存在。當對於港府擬定的擴展計劃，這是新

決定興建新機場，並在短時期內委聘人方案而且匆促下底，却給人一種火急功成，著意。梁教授認為，不應有目共睹，更不應有目共睹。

大部分的財物及證件留在家中；眼見財物散在反殘堆中，均顧出無奈表情。至於無家可歸居民，暫時被安排住黃竹坑臨時收容中心。

立局新機場小組
昨與胡應湘會面

張鑑泉認為胡建議很具邏輯性

得安排專人值日與合和黃業董事總經理面商有關會議的建議。小組召集人張鑑泉先生發表表示，小組認為


本報訊
立法局副議長周樹棠、新機場及有關人員，昨日與該對

他還表示，從港府突然改變舊馬大橋的招標形式來看，港府已決心採取原定的設計方案施工。在即將進行的中港專家會議上，方可在工程的具體細節上如填海、交通運輸系統的建設規模等方面尋求修改，倘若推翻整個方案包括選址，可能引起雙方不快。

張鑑泉認為胡建議很具邏

研究以前，不宜作

楊



緊急敬告觀眾

「省港聯合粵劇團」十月份在九龍（百麗殿舞台）之廣州著名文武生羅家寶先生因辦理出境手續遲誤，能依期蒞港，要順延一個月，即改在十一月十七號至廿號演出。（按演出劇目與十月份日期相同，但十月廿一日場則改爲十一月十八日）已購票之門票，現改爲十月份有效，屆時如不能照順延之時間觀看，請於見報內持票到百麗殿舞台退還款項，事迫不得已，敬向觀衆萬二分歉意。

寶人和（集團）有限公司 敬啓

省港聯合粵劇團

晉

中國成套設備出口公司受權承辦全國向
香港及海外各地區輸出各行業勞工。
服務內容：①提供勞務合作諮詢服務，與僱
主洽談訂約。
②按僱主要求挑選所需專業勞工，
保障勞工技術及素質優異。
③承辦勞工護照，出入境簽證及
有關手續。
④協助僱主管理勞工並處理有關
問題。

聯繫電話：北京4211742 香港54163

撰
青
奧
可

內地專家學者共同編
統介紹香港的基本情
香港“經濟奇跡”的
客觀詳盡 文字清新

大32開500頁
精裝本HK \$ 120.00
平裝本HK \$ 78.00

(香港)有限公司
版發行

（分）
上海經銷（總店）上海分店 廣東省城

也專介紹“
見詳

香港和內地
全面系統
探索香港
論述客觀

三聯書店(香港)
出版發行

廣告觀眾

團）十月份在九龍（百麗殿舞台）
羅家寶先生因辦理出境手續遲誤
一個月，即改在十一月十七號至
廿日與十月份日期相同，但十月廿
十八日）已購買之門票，現改寫
能照順延之時間觀看，請於見報
退還款項，事迫不得已，敬向觀
和（集團）有限公司 敬啓
聯合粵劇團



總成交額逾四千萬元 瓷器拍賣成績理想 明青花宮碗價最高

【本報訊】太古士得拍賣行昨日舉行中國瓷器拍賣，其中一款明成化青花宮碗以四萬四千八百元成交，成為全日拍賣成交價最高的一件。在昨日拍賣出的五百多件瓷器中，已有四百多件成交，成交額達四千萬元。

【本報訊】太古士得拍賣行昨日舉行中國瓷器拍賣，其中一款明成化青花宮碗以四萬四千八百元成交，成為全日拍賣成交價最高的一件。在昨日拍賣出的五百多件瓷器中，已有四百多件成交，成交額達四千萬元。

【本報訊】太古士得拍賣行昨日舉行中國瓷器拍賣，其中一款明成化青花宮碗以四萬四千八百元成交，成為全日拍賣成交價最高的一件。在昨日拍賣出的五百多件瓷器中，已有四百多件成交，成交額達四千萬元。

【本報訊】太古士得拍賣行昨日舉行中國瓷器拍賣，其中一款明成化青花宮碗以四萬四千八百元成交，成為全日拍賣成交價最高的一件。在昨日拍賣出的五百多件瓷器中，已有四百多件成交，成交額達四千萬元。

【本報訊】太古士得拍賣行昨日舉行中國瓷器拍賣，其中一款明成化青花宮碗以四萬四千八百元成交，成為全日拍賣成交價最高的一件。在昨日拍賣出的五百多件瓷器中，已有四百多件成交，成交額達四千萬元。

英國女中音希爾絲 將與港樂合作表演

【本報訊】英國女中音希爾絲，將於下月與香港交響樂團合作演出。希爾絲在倫敦音樂學院畢業，曾獲多項音樂大獎。她將在交響樂團的指揮下，演奏多首古典音樂作品。

【本報訊】英國女中音希爾絲，將於下月與香港交響樂團合作演出。希爾絲在倫敦音樂學院畢業，曾獲多項音樂大獎。她將在交響樂團的指揮下，演奏多首古典音樂作品。

【本報訊】英國女中音希爾絲，將於下月與香港交響樂團合作演出。希爾絲在倫敦音樂學院畢業，曾獲多項音樂大獎。她將在交響樂團的指揮下，演奏多首古典音樂作品。

【本報訊】英國女中音希爾絲，將於下月與香港交響樂團合作演出。希爾絲在倫敦音樂學院畢業，曾獲多項音樂大獎。她將在交響樂團的指揮下，演奏多首古典音樂作品。

【本報訊】英國女中音希爾絲，將於下月與香港交響樂團合作演出。希爾絲在倫敦音樂學院畢業，曾獲多項音樂大獎。她將在交響樂團的指揮下，演奏多首古典音樂作品。

SINGER

由1851年世界上第一部衣車面世開始，
至今勝家仍是衣車業的典範！

20U 人字，綉花，直線
三用縫紉機

299U 鳳眼機

457U 高速人字機

691D 最新無線尾，
自動剪線平縫機

191D 單針平縫機

勝家小神仙

爵士樂演奏最精彩 聽拉比克姊妹雙鋼琴表演

【本報訊】拉比克姊妹雙鋼琴表演，將於下月在香港舉行。拉比克姊妹是著名的爵士樂演奏家，她們將在多場音樂會上，演奏多首爵士樂作品。

潮州巷「食檔」主憶述逃生經過

【本報訊】潮州巷「食檔」主憶述逃生經過。該食檔主在潮州巷發生的一起事件中，經歷了驚心動魄的逃生過程。他回憶起當時的情景，心有余悸。

抽派派畫家卡瑪 今日起展出作品

【本報訊】抽派派畫家卡瑪，將於今日起展出作品。卡瑪是一位著名的畫家，他的作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展出的作品包括多幅油畫和水墨畫。

王曉南二胡演奏會 下週末在沙田舉行

【本報訊】王曉南二胡演奏會，將於下週末在沙田舉行。王曉南是一位著名的二胡演奏家，他的演奏風格獨特，深受觀眾喜愛。此次演奏會將演奏多首二胡名曲。

今日文藝節目精選

【本報訊】今日文藝節目精選。包括多場音樂會、戲劇表演和文藝活動。觀眾可以根據自己的興趣，選擇參加不同的活動。

省港聯合粵劇團敬啟

【本報訊】省港聯合粵劇團敬啟。該團將於下月在香港舉行多場粵劇表演。粵劇是中國傳統戲曲之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

潮州巷「食檔」主憶述逃生經過

本報記者 曾超勝

在潮州巷「食檔」的另類經營者中，有一位「食檔」主，他回憶起當時的情景，心有余悸。他回憶起當時的情景，心有余悸。他回憶起當時的情景，心有余悸。

省港聯合粵劇團敬啟

【本報訊】省港聯合粵劇團敬啟。該團將於下月在香港舉行多場粵劇表演。粵劇是中國傳統戲曲之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

星一有曾

湖門屯

居民居

備後設議建

近幾年來，由於天氣炎熱，不少居民紛紛在屋頂上安裝冷氣機，不但影響了屋宇的美觀，而且對環境也造成了一定的污染。為了改善這一情況，有關部門擬在湖門屯居民區設立一個居民居，專門負責管理屋頂冷氣機的安裝和使用。該居將負責向居民宣傳有關規定，並對違規安裝的行為進行處罰。目前，該居的籌備工作正在積極進行中，預計下月即可正式成立。

星一有曾

湖門屯

居民居

備後設議建

近幾年來，由於天氣炎熱，不少居民紛紛在屋頂上安裝冷氣機，不但影響了屋宇的美觀，而且對環境也造成了一定的污染。為了改善這一情況，有關部門擬在湖門屯居民區設立一個居民居，專門負責管理屋頂冷氣機的安裝和使用。該居將負責向居民宣傳有關規定，並對違規安裝的行為進行處罰。目前，該居的籌備工作正在積極進行中，預計下月即可正式成立。

星一有曾

湖門屯

居民居

備後設議建

近幾年來，由於天氣炎熱，不少居民紛紛在屋頂上安裝冷氣機，不但影響了屋宇的美觀，而且對環境也造成了一定的污染。為了改善這一情況，有關部門擬在湖門屯居民區設立一個居民居，專門負責管理屋頂冷氣機的安裝和使用。該居將負責向居民宣傳有關規定，並對違規安裝的行為進行處罰。目前，該居的籌備工作正在積極進行中，預計下月即可正式成立。

星一有曾

湖門屯

居民居

備後設議建

近幾年來，由於天氣炎熱，不少居民紛紛在屋頂上安裝冷氣機，不但影響了屋宇的美觀，而且對環境也造成了一定的污染。為了改善這一情況，有關部門擬在湖門屯居民區設立一個居民居，專門負責管理屋頂冷氣機的安裝和使用。該居將負責向居民宣傳有關規定，並對違規安裝的行為進行處罰。目前，該居的籌備工作正在積極進行中，預計下月即可正式成立。

星一有曾

湖門屯

居民居

備後設議建

近幾年來，由於天氣炎熱，不少居民紛紛在屋頂上安裝冷氣機，不但影響了屋宇的美觀，而且對環境也造成了一定的污染。為了改善這一情況，有關部門擬在湖門屯居民區設立一個居民居，專門負責管理屋頂冷氣機的安裝和使用。該居將負責向居民宣傳有關規定，並對違規安裝的行為進行處罰。目前，該居的籌備工作正在積極進行中，預計下月即可正式成立。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

董事局成員有商有量

好囑佐

我們都說，董事局成員有商有量，這是一句老話。其實，在現實生活中，董事局成員之間的溝通和協調是非常重要的。只有通過有效的溝通，才能達成共識，推動公司的發展。在董事局的會議上，成員們應該敞開心扉，各抒己見，共同為公司的利益而努力。只有這樣，公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

董事局成員有商有量

好囑佐

我們都說，董事局成員有商有量，這是一句老話。其實，在現實生活中，董事局成員之間的溝通和協調是非常重要的。只有通過有效的溝通，才能達成共識，推動公司的發展。在董事局的會議上，成員們應該敞開心扉，各抒己見，共同為公司的利益而努力。只有這樣，公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

董事局成員有商有量

好囑佐

我們都說，董事局成員有商有量，這是一句老話。其實，在現實生活中，董事局成員之間的溝通和協調是非常重要的。只有通過有效的溝通，才能達成共識，推動公司的發展。在董事局的會議上，成員們應該敞開心扉，各抒己見，共同為公司的利益而努力。只有這樣，公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

董事局成員有商有量

好囑佐

我們都說，董事局成員有商有量，這是一句老話。其實，在現實生活中，董事局成員之間的溝通和協調是非常重要的。只有通過有效的溝通，才能達成共識，推動公司的發展。在董事局的會議上，成員們應該敞開心扉，各抒己見，共同為公司的利益而努力。只有這樣，公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

董事局成員有商有量

好囑佐

我們都說，董事局成員有商有量，這是一句老話。其實，在現實生活中，董事局成員之間的溝通和協調是非常重要的。只有通過有效的溝通，才能達成共識，推動公司的發展。在董事局的會議上，成員們應該敞開心扉，各抒己見，共同為公司的利益而努力。只有這樣，公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

交易市場

交易

交易市場是一個充滿競爭和活力的地方。在這裡，買賣雙方通過交易達成協議，實現資源的優化配置。交易市場的繁榮與否，直接關係到一個國家的經濟發展。為了促進交易市場的繁榮，政府應該加強監管，維護市場的公平和透明。同時，企業也應該加強誠信建設，提高交易效率。

交易市場

交易

交易市場是一個充滿競爭和活力的地方。在這裡，買賣雙方通過交易達成協議，實現資源的優化配置。交易市場的繁榮與否，直接關係到一個國家的經濟發展。為了促進交易市場的繁榮，政府應該加強監管，維護市場的公平和透明。同時，企業也應該加強誠信建設，提高交易效率。

交易市場

交易

交易市場是一個充滿競爭和活力的地方。在這裡，買賣雙方通過交易達成協議，實現資源的優化配置。交易市場的繁榮與否，直接關係到一個國家的經濟發展。為了促進交易市場的繁榮，政府應該加強監管，維護市場的公平和透明。同時，企業也應該加強誠信建設，提高交易效率。

交易市場

交易

交易市場是一個充滿競爭和活力的地方。在這裡，買賣雙方通過交易達成協議，實現資源的優化配置。交易市場的繁榮與否，直接關係到一個國家的經濟發展。為了促進交易市場的繁榮，政府應該加強監管，維護市場的公平和透明。同時，企業也應該加強誠信建設，提高交易效率。

交易市場

交易

交易市場是一個充滿競爭和活力的地方。在這裡，買賣雙方通過交易達成協議，實現資源的優化配置。交易市場的繁榮與否，直接關係到一個國家的經濟發展。為了促進交易市場的繁榮，政府應該加強監管，維護市場的公平和透明。同時，企業也應該加強誠信建設，提高交易效率。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

最後一次集體交收

沈金

國家建設銀行總行，昨日（廿九日）下午，在總行大禮堂，舉行最後一次集體交收儀式。參加交收的有：國家建設銀行總行、各分行、各支行、各辦事處、各儲蓄部、各信託部、各保險部、各證券部、各外匯部、各國際貿易部、各房地產部、各諮詢部、各法律部、各會計部、各審計部、各人事部、各行政部、各後勤部、各工會、各職工代表等。儀式由國家建設銀行總行行長主持，並邀請了有關領導和嘉賓參加。在儀式上，行長代表總行向全體職工致以辭意，並感謝他們在過去一年中所作出的貢獻。隨後，全體職工在雄壯的國樂聲中，高聲唱起了《中華人民共和國國歌》。

商品介紹

分類廣告

商品介紹廣告，高24x22，每天特價\$90元。分類廣告，大字4個，小字36個，每天\$15元。

錢，全港最平

裕華國貨樓上

7717189

展銷部 集團益華有限公司 路5號(近雅園賓館) 97.256561 興達 劉志強 李偉東

東列室

汽車特平超級市場

傳真：7645063 41號地下 順豐車房，0.5- 轎車，吉普車。

聯邦偵探

由局長梁仁壽負責 3939007 3939989 739彌敦道B/F

真假無常

新編

他是一個大膽的人，他是一個有理想的人，他是一個有追求的人。他的一生都在為理想而奮鬥，為追求而努力。他的一生都在經歷着風雨，他的一生都在經歷着坎坷。但他始終保持着那份真誠，保持着那份無常。

真假無常

新編

他是一個大膽的人，他是一個有理想的人，他是一個有追求的人。他的一生都在為理想而奮鬥，為追求而努力。他的一生都在經歷着風雨，他的一生都在經歷着坎坷。但他始終保持着那份真誠，保持着那份無常。

真假無常

新編

他是一個大膽的人，他是一個有理想的人，他是一個有追求的人。他的一生都在為理想而奮鬥，為追求而努力。他的一生都在經歷着風雨，他的一生都在經歷着坎坷。但他始終保持着那份真誠，保持着那份無常。

真假無常

新編

他是一個大膽的人，他是一個有理想的人，他是一個有追求的人。他的一生都在為理想而奮鬥，為追求而努力。他的一生都在經歷着風雨，他的一生都在經歷着坎坷。但他始終保持着那份真誠，保持着那份無常。

真假無常

新編

他是一個大膽的人，他是一個有理想的人，他是一個有追求的人。他的一生都在為理想而奮鬥，為追求而努力。他的一生都在經歷着風雨，他的一生都在經歷着坎坷。但他始終保持着那份真誠，保持着那份無常。

時間見證

林說小

時間見證了我們的一切，見證了我們的成長，見證了我們的變遷。時間見證了我們的成功，見證了我們的失敗。時間見證了我們的快樂，見證了我們的痛苦。時間見證了我們的一切，見證了我們的一切。

時間見證

林說小

時間見證了我們的一切，見證了我們的成長，見證了我們的變遷。時間見證了我們的成功，見證了我們的失敗。時間見證了我們的快樂，見證了我們的痛苦。時間見證了我們的一切，見證了我們的一切。

時間見證

林說小

小心駕駛

林說小

小心駕駛，是每個司機的責任。在繁忙的馬路上，我們需要时刻保持警惕，注意周圍的車輛和行人。只有小心駕駛，才能確保自己和他人的安全。讓我們一起努力，為道路安全貢獻力量。

小心駕駛

林說小

小心駕駛，是每個司機的責任。在繁忙的馬路上，我們需要时刻保持警惕，注意周圍的車輛和行人。只有小心駕駛，才能確保自己和他人的安全。讓我們一起努力，為道路安全貢獻力量。

小心駕駛

林說小

十裏看花

林說小

十裏看花，是中國的一項傳統習俗。在漫長的旅途中，人們通過觀賞沿途的花卉，來陶冶情操，增長見識。十裏看花，不僅是一種休閒活動，更是一種文化傳承。讓我們一起感受大自然的美麗，感受中國文化的博大精深。

十裏看花

林說小

十裏看花，是中國的一項傳統習俗。在漫長的旅途中，人們通過觀賞沿途的花卉，來陶冶情操，增長見識。十裏看花，不僅是一種休閒活動，更是一種文化傳承。讓我們一起感受大自然的美麗，感受中國文化的博大精深。

十裏看花

林說小

學，一切思想，都要作兩條戰線。九〇年第二期

民經濟體系。第二，國家所有制開式與社會主義國民經濟有計劃按比例發展具有較好的平衡能力。第三，國家所有制形式的發展，已成為我國國民經濟的骨幹和主體。

都市危機 教人戰慄

談《都市狂情》

電影

占士·史比連在「都市狂情」中的演，是都市狂怒的現象。他像是一個被憤怒的人，在公司受競爭者上落，到處打倒仇敵。

魯比迫使史比連的對手再戰再戰，又開始打炮打槍、毆文、走向墮落，還開着接近一般粗野人的行爲表現，有點像「龍運」的美蘭妮。她跟美奧爾夫·丹尼士的仇恨，其激烈程度，遠勝於此處的表現，又令人不寒而慄。寇達斯斯的執導在這段所展現的氣氛，不用其極，甚至輕易殺人，結果是一山還有一山高，懸念有層層，導演變成都市犯罪的電影。

「都市狂情」的開場電影，魯比以暴力迫使史比連的對手再戰再戰，又開始打炮打槍、毆文、走向墮落，還開着接近一般粗野人的行爲表現，有點像「龍運」的美蘭妮。她跟美奧爾夫·丹尼士的仇恨，其激烈程度，遠勝於此處的表現，又令人不寒而慄。寇達斯斯的執導在這段所展現的氣氛，不用其極，甚至輕易殺人，結果是一山還有一山高，懸念有層層，導演變成都市犯罪的電影。

游人有夠的強暴。他們不但可以游人的表現活潑了。

洛·魯比如真，竟有兩個精靈變幻，如果不是他犯下那些犯罪，又怎會到工作的前途？他的合力一直找不到工作的兇手，他所作所爲無所適形，史比連也只有任由罪惡擺佈與控制。

寇達斯·韓連最成功的地方，正是指出現代都市的生活，生活在這個人的個人，可以一步步地陷入泥淖中，不管是否自願去放逐，都可以命令你去自殺。影片真正的驚悚效果也在於此。

然後在床上看電視。

費莉爾

虞翻奏文胡“帝曲”

有同有不同。一般文藝的作品，總能以風花雪月為題材，不過公認胡文森的作品卻獨為例外，經常取現實題材，以生感慨及當時的西片攝機故事入曲等，致使胡文森的曲藝另有一番風味。

不過，由於吳、潘與胡文森都為職業探曲人，需要追隨商業市場探出「哈風弄月」的曲調仍不能免。但就個別風格而言，畢竟又反映於曲上的各有其好。

胡文森與吳一鵬的另一不同點是前者深諳音樂，而後者不諳音樂。吳一鵬好為曲填詞，但譚孺子曲卻得另換他人，胡文森作曲並不假手於人，有「少子曲師」之目。曲及填詞的，胡氏寧作了大量粵語曲代曲，他一九六三年去世。

[illegible]

近日不少行家指此咁掘的原因推到身上，認為只發了星仔一人，觀眾除了主演的電影，乜片都不想睇，因此，不

爾來

費 首
 都 4788
 五天
 主王 |
 領實祖 |
 智多

如術
場早今都
①慶
78:18
13:00

級以
的拍
靈魂
愛之
靈
獎最
！演
*新
1955
場五

色 走 行

場
庭種
兒童不宜
男
出品

神虎
畫到

萬曆時

[illegible]

亞運電視委會兼中央台頒發

無線獲亞運報導獎

亞協並讚無線為會員製作精華片段

【本報訊】「亞運會」圓滿結束，為該會所屬的節目作出總結，並宣佈無線電視台「亞運報導」榮獲「亞運報導獎」，由「亞運電視委員會」頒發給無線電視台。無線電視台「亞運報導」榮獲「亞運報導獎」，由「亞運電視委員會」頒發給無線電視台。無線電視台「亞運報導」榮獲「亞運報導獎」，由「亞運電視委員會」頒發給無線電視台。



最高收視率，故該台「亞運報導」榮獲「亞運報導獎」，由「亞運電視委員會」頒發給無線電視台。

袁潔瑩南韓宣傳

女影迷大捧傳仔

【本報訊】袁潔瑩日前南來香港，為其新片「亞運報導」進行宣傳。袁潔瑩在機場受到大批影迷的熱烈歡迎，場面十分火爆。

在加不知香江事

歸來才覺變化多

【本報訊】一位從加拿大歸來的香港人，在加拿大期間，對香港的事務一無所知，歸來後才發覺香港發生了許多變化。

曾江享受戀愛

唐佩英

【本報訊】曾江與唐佩英的戀情，一直受到媒體的關注。據悉，兩人目前正處於熱戀中，感情十分穩定。

黎明三思

思文字

【本報訊】黎明最近在接受採訪時，談到了他的創作靈感。他表示，他的靈感往往來自於生活中的點點滴滴。

曾小燕赴美

重返電視多拍劇

【本報訊】曾小燕日前赴美，為其新片進行宣傳。她表示，她將重返電視圈，拍攝多部新劇。

梅艷芳與男友亮相

兩年半後將結婚

【本報訊】梅艷芳與她的男友最近一同亮相，兩人表示，他們將於兩年半後舉行婚禮。

飛阿拍談衛家王

肥減要等玲嘉劉

【本報訊】衛家王日前接受採訪時，談到了他的減肥計劃。他表示，他將等待劉嘉玲的減肥計劃完成後，再開始自己的減肥計劃。

文雪兒的信心

阿混

【本報訊】文雪兒日前在接受採訪時，談到了她的信心。她表示，她對自己的事業充滿信心，並相信未來會有更好的發展。

黎應就要起用新人

譚耀文蔡立兒上陣

【本報訊】黎應最近宣佈，他將起用新人譚耀文和蔡立兒，擔任其新片的主演。

譚耀文蔡立兒上陣

王祖賢張學友拍新人闖關

【本報訊】譚耀文和蔡立兒最近接受採訪時，談到了他們的拍攝經歷。他們表示，在拍攝過程中，得到了王祖賢和張學友等人的指導，收穫頗多。

倦疲感劇拍弘周

花盼日生洋玉葉

【本報訊】周弘最近在接受採訪時，談到了他的疲憊感。他表示，由於拍攝工作繁忙，他感到有些疲憊，但他會堅持完成工作。

如君與講偉德杜

笑然自學宜靜黃

【本報訊】杜德偉最近在接受採訪時，談到了他的生活。他表示，他喜歡安靜的生活，並希望能夠靜下心來學習。

美經濟入放緩期

美經濟入放緩期

【本報訊】美國經濟最近出現放緩跡象，專家認為，這可能是由於多種因素造成的。

隨外圍市場轉好重越二千九關

股市昨急升七十五點

【本報訊】隨着外圍市場的轉好，股市昨日出現大幅回升，收盤時重越二千九關。

飛阿拍談衛家王

肥減要等玲嘉劉

【本報訊】衛家王日前接受採訪時，談到了他的減肥計劃。他表示，他將等待劉嘉玲的減肥計劃完成後，再開始自己的減肥計劃。

文雪兒的信心

阿混

【本報訊】文雪兒日前在接受採訪時，談到了她的信心。她表示，她對自己的事業充滿信心，並相信未來會有更好的發展。

黎應就要起用新人

譚耀文蔡立兒上陣

【本報訊】黎應最近宣佈，他將起用新人譚耀文和蔡立兒，擔任其新片的主演。

譚耀文蔡立兒上陣

王祖賢張學友拍新人闖關

【本報訊】譚耀文和蔡立兒最近接受採訪時，談到了他們的拍攝經歷。他們表示，在拍攝過程中，得到了王祖賢和張學友等人的指導，收穫頗多。

倦疲感劇拍弘周

花盼日生洋玉葉

【本報訊】周弘最近在接受採訪時，談到了他的疲憊感。他表示，由於拍攝工作繁忙，他感到有些疲憊，但他會堅持完成工作。

如君與講偉德杜

笑然自學宜靜黃

【本報訊】杜德偉最近在接受採訪時，談到了他的生活。他表示，他喜歡安靜的生活，並希望能夠靜下心來學習。

行情表 (10月8日)

本地匯兌行情	上午	下午
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6
1.6/392.1	390.1	390.6

各類存款 利息高 利厚

各種活期存款可供選擇
兌換外幣匯率特別優厚
外幣定期存款限額特低
定期存款期限靈活
存款可作透支抵押

Union Bank
美商銀行

查詢詳情，請電熱線電話 845 1228 或 845 1288

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181

本港股票行情 十月八日 (星期一)

恒生指數 2,925.48 +75.03
香港指數 1,919.08 +47.96 成交股份 304
所有普通指數 1,696.70 +36.70 上升股份 179
金銀：575,369,021 下降股份 60
總成交股數：447,553,930 無雙股份 65
票數：10,261

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

渣打銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

匯豐銀行 13.50 13.50 13.40 13.50 13.40 -0.10 70,592 11.01 6.66
渣打銀行 12.75 12.75 12.65 12.75 12.65 -0.05 9,560 7.30 7.56
荷蘭銀行 20.00 20.10 20.20 20.00 20.00 +0.20 370,347 10.85 9.00
德華銀行 4.75 5.00 5.00 4.925 5.00 +0.075 3,477,191 6.67 7.64

輪 V.9017
10月12日
新港抵港
貨櫃運輸有限公司
大馬路中 61 號
3992 5438663
3253
73 CLCT HX
有限公司
PONG CO. LTD.
每週 2 航次 (天天收貨)
開每 8:22 日 (天天收貨)
每月 4 航次 (天天收貨)
隔日開航 (天天收貨)
逢 2-4 開航 (天天收貨)
ATRACTIVE RATE TO:
dam, Bremen, Bremenhaven
Alphina, Norfolk, Baltimore
e, Seattle
e, S. Korea, Japan
圖文傳真：545-7971

本港金融外幣行情表(10月8日)

匯豐
渣打
德華
橫濱正金
麥加利
華比
荷蘭
華僑
廣東
交通
中國
上海
漢口
廣東
香港
廣州
汕頭
廈門
福州
寧波
溫州
杭州
蘇州
無錫
揚州
鎮江
南京
北平
天津
濟南
青島
大連
長春
哈爾濱
西安
蘭州
成都
重慶
昆明
貴陽
西安
蘭州
成都
重慶
昆明
貴陽

電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯
電匯


本港

恒生指 指 指
香港指 指 指
所有普通股票 金
總成交股數 額
索數

公司

東亞銀行
大新金融
恒生銀行
匯豐銀行
嘉華銀行
友聯銀行
永隆銀行

聯合企業
亞洲證券
百富勤(熱河)
國泰城市

 上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING
CORPORATION, LTD.


香港—上海散裝貨直航班輪

錦江 (定期客貨班輪) 泊 A21

M.V. "JIN JIANG" V.36 10月 7 日抵港
V.9037 10月 8至10日收貨
10月 12日開行

通江

M.V. "TONG JIANG"

總代理：
 滿強航運有限公司
MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION CO., LTD.
船務部：香港干諾道西186—191香港商業中心
1101—1105室
電話：5596141 圖文傳真：5591923
電傳：67859 HKM KT HX

請各收貨 付貨人速往本公司辦理有關手續

豪 勇 輪 V.9017
M.V.GOOD FIGHTER
預計10月12日
由新港抵港
總代理：**朝聯貨櫃運輸有限公司**
地址：香港皇后大道中361號
南島商業大廈13字樓
電話：5443992 5438663
傳真：8153253
電報：88173 CLCT HX

 帆風船務有限公司 FANFUL SHIPPING CO. LTD.			
全貨櫃及散貨定期航線			
廣州/黃埔	CHU JIANG 6	每週 2 航次	(天天收貨)
湛江/北海	YUE JIANG 1016	開每月 8、22 日	(天天收貨)
海口/三亞	YUE JIANG 1019		
	YUE JIANG 1018	每月 4 航次	(天天收貨)
中山	YUE JIANG 415	隔日開航	(天天收貨)
容奇	YUE JIANG 203	逢 2、4、6 開航	(天天收貨)
PROVIDE FCL & LCL WITH ATTRACTIVE RATE TO			
EUROPE: Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Bremen, Bremenhaven E. COAST: Boston, New York, Philadelphia, Norfolk, Baltimore W. COAST: Los Angeles, San Francisco, Seattle S.E. ASIA: Taiwan, Bangkok, Singapore, S. Korea, Japan			
地址: 香港皇后大道中 367 375 號萬利商業大廈 1101 室 電話: 815-5455 九線 圖文傳真: 545-7971			

[illegible]

41	道亨集團
42	第一太洋
43	恆泰發展
5	建輝實業
8	第一太平洋銀行
9	工業投資
16	怡和策略
18	廣勝證券
25	國泰投資
26	三利
27	廣宏房產
37	大義集團
38	麗豐投資
46	新輝投資公司 (綠色)
50	德利投資
58	太古中國
68	海匯太平洋
76	宇柏投資
83	宇信 (藍)
90	大東電報
92	中環電力
96	中前汽車
98	香港煙草
103	中環建築 (綠意)
104	怡和船務 (綠意)
105	香港電訊
106	香港電訊
192	九龍汽車 (綠意)
204	廣成國際
213	卜國隆
223	廣益集團 (綠色)
265	世紀城市
268	萬士
271	廣生
297	龍士機件
487	牛奶國際
491	寶隆銀行
543	廣美高
544	第一太平
270	海味發展
284	怡和船務
301	布希建築 (綠色)
176	港正國際
186	怡和保險
191	香港電訊
191	廣利國際
194	海利
478	長力集團
224	建華保險
389	廣源集團
281	川南漆園
249	義興
219	太古洋行 A
007	太古洋行 B
004	太古洋行 C
230	SCOTTISH
032	永安集團
020	隆豐建築
100	仁孚
138	森崙合 (綠意)
189	正大
532	王氏建達
378	聯合集團
099	錦江地產
201	海太集團
288	永達
108	建豐國際
131	永能
112	長洋建築
001	江江實業 (綠色)
130	中華保險
127	華人建築
216	建業集團
125	四海地產
141	地產集團
169	百利保險
048	安樂企業
036	遠東發展
37	第一華南

往來地點	船名	開行日期	開行時間	船位	船位
梧州	滿江紅	8.00 (雙日)	17.00	7.30 (單日)	116.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社	中環分社 5220450	旺角分社 7895800
青洲英洲分社	8584728	觀塘分社 3451338
北角分社	5660370	紅磡分社 3349333
灣仔分社	8343388	元朗分社 4755367
葵芳分社	4991433	沙田分社 9172761
廣旅：(銅鑼灣) 8339316	(彌敦道) 3810311	
珠江：(上環) 8563876	中港客運碼頭 7361179	
港中旅：(灣仔) 5232136	恆江船務 5480293	
國旅：(龍公司) 7216317	(香港分社) 8104282	
油蔴地小輪：5423038	荃灣船務 8659122	

[illegible]

